

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

الصفحات

المحتويات

| | |
|------|--|
| ١ | تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية |
| ٢ | بيان المركز المالي الموجز الموحد |
| ٣ | بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق) |
| ٤ | بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق) |
| ٥ | بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد |
| ٦-٧ | بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق) |
| ٨-٣٣ | إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة |

تقريرمراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس إدارة

بنك المشرق ش.م.ع.

دبي

الإمارات العربية المتحدة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لبنك المشرق "ش.م.ع." والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكنتنا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيتها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

موسى الرمحي

شريك

سجل مدققي الحسابات رقم ٨٧٢

١٦ أكتوبر ٢٠١٧

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٢

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | إيضاح | الموجودات |
|--------------------------------------|--|-------|--|
| ١٨,٦٢٩,٥٨٢ | ١٣,٦٢٣,٢١٣ | | نقد وأرصدة لدى مصارف مركزية |
| ١٨,٦٦٧,٧٥٠ | ١٨,٩٢٢,٥٦٤ | | ودائع وأرصدة لدى مصارف |
| ٢,٤١٩,١٩٩ | ١,٧٢٢,٢٧٦ | ٥ | موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة |
| ٥٣,٤٢٨,٤٦١ | ٥٥,٥٤١,٠٩٣ | ٦ | قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة |
| ٧,٥٦٥,٠٦٣ | ٩,١٠٣,٩٠٨ | ٧ | تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة |
| ١٠,٨٤٩,٢٩٨ | ١٢,٣٦١,٣٤٢ | ٥ | موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة |
| ٩,٥٥٢,٣١٦ | ٨,٦٣٧,٨٤١ | | موجودات أخرى |
| ١٥,٣٦٥ | ١٥,١٥٤ | | الشهرة |
| ٥٢٠,٨٦٤ | ٥٢٠,٨٦٤ | ٨ | استثمارات عقارية |
| ١,١٦٥,٦٣٨ | ١,٣٠٤,٩٤٣ | ٩ | ممتلكات ومعدات |
| <u>١٢٢,٨١٣,٥٣٦</u> | <u>١٢١,٧٥٣,١٩٨</u> | | مجموع الموجودات |
| | | | المطلوبات وحقوق الملكية |
| | | | المطلوبات |
| ٩,٥٣٧,٦٧٦ | ٧,١٢٦,٢٠٤ | ١٠ | ودائع وأرصدة للمصارف |
| ٦٩,٩٤٧,١٢٤ | ٦٩,١٥٢,١٢٧ | ١١ | ودائع العملاء |
| ٧,٠٩٣,٣٨٣ | ٦,٩٤٦,٩٣٢ | ١٢ | ودائع العملاء الإسلامية |
| ١,٥١٠,٧٥٨ | ١,٥٩٢,٩٥٢ | | أموال التأمين والتأمين على الحياة |
| ١٠,٢٦٧,٠٩٠ | ٩,٨١٨,٣٧٨ | | مطلوبات أخرى |
| ٤,٩٧١,٨٦٠ | ٦,٤٨٨,٣٠٦ | ١٣ | قروض متوسطة الأجل |
| <u>١٠٣,٣٢٧,٨٩١</u> | <u>١٠١,١٢٤,٨٩٩</u> | | مجموع المطلوبات |
| | | | حقوق الملكية |
| ١,٧٧٥,٣٠٨ | ١,٧٧٥,٣٠٨ | ١٤ | رأس المال الصادر والمدفوع |
| ٨٩٩,٣٥١ | ٩٠١,٦٢١ | | احتياطات إلزامية وقانونية |
| ٣١٢,٠٠٠ | ٣١٢,٠٠٠ | | احتياطي عام |
| (٢٩٨,٥٦٢) | (١٠٤,٩٨٦) | | تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة |
| (٢٤٨,٢٨٣) | (٢٠٧,٩٤٩) | | احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات |
| ٧,٦٢٤ | - | | احتياطي تحوط القيمة العادلة |
| ١٦,٣١٠,١٩٨ | ١٧,٢١٧,٤١٦ | | الأرباح المستبقة |
| ١٨,٧٥٧,٦٣٦ | ١٩,٨٩٣,٤١٠ | | حقوق ملكية عائدة لمالكي الشركة الأم |
| ٧٢٨,٠٠٩ | ٧٣٤,٨٨٩ | ١٥ | الأطراف غير المسيطرة |
| <u>١٩,٤٨٥,٦٤٥</u> | <u>٢٠,٦٢٨,٢٩٩</u> | | مجموع حقوق الملكية |
| <u>١٢٢,٨١٣,٥٣٦</u> | <u>١٢١,٧٥٣,١٩٨</u> | | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية |



عبد العزيز عبد الله الغريبر
الرئيس التنفيذي



عبد الله بن أحمد الغريبر
الرئيس

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاح

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | |
|-----------------------------------|-------------|------------------------------------|------------|
| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ | ٢٠١٧ |
| (غير مدقق) | (غير مدقق) | (غير مدقق) | (غير مدقق) |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| ٣,٣١١,٧٣٢ | ٣,٤٨٤,٦٣٠ | ١,١٦٧,٠٢٩ | ١,١٩٤,١٠٦ |
| ٢٥٦,٩٢٥ | ٢٩٨,٦٧٨ | ٨٩,٢٤٢ | ١٠٤,٢٠٦ |
| ٣,٥٦٨,٦٥٧ | ٣,٧٨٣,٣٠٨ | ١,٢٥٦,٢٧١ | ١,٢٩٨,٣١٢ |
| (٩٨٠,٣٠٧) | (١,٠٦٢,٣١٧) | (٣٦٩,١٤٢) | (٣٦٤,٩٨٩) |
| (٧٦,٢١٨) | (١١٢,٥١٦) | (٢٦,٧٧٨) | (٣٩,٢٧٠) |
| ٢,٥١٢,١٣٢ | ٢,٦٠٨,٤٧٥ | ٨٦٠,٣٥١ | ٨٩٤,٠٥٣ |
| ٢,٢٨٦,٥٣٢ | ٢,٢٢٧,٩٢٢ | ٧١٢,٥٩٤ | ٧٥٠,٤١٢ |
| (٩٩٣,٧٢٤) | (١,٠٥١,٤٦٥) | (٣١٣,٨٠١) | (٣٣٦,٤٦٨) |
| ١,٢٩٢,٨٠٨ | ١,١٧٦,٤٥٧ | ٣٩٨,٧٩٣ | ٤١٣,٩٤٤ |
| ٢٢٣,١٦٢ | ١٦٥,٩٦٣ | ٢٦,٣٧٥ | ٤٤,٩٤٥ |
| ٦٣٦,٤٩٩ | ٤٨٤,٢٧٣ | ٢١٠,٩٨٣ | ٨٧,٨٢٣ |
| ٤,٦٦٤,٦٠١ | ٤,٤٣٥,١٦٨ | ١,٤٩٦,٥٠٢ | ١,٤٤٠,٧٦٥ |
| (١,٧٨٦,٦٩٥) | (١,٧٥٦,٢٣٣) | (٥٨٢,٥٤٥) | (٥٨١,٠١٦) |
| (١,٣٠٨,١٧٦) | (٩١٦,٢٤٠) | (٤٧٠,٠٩٢) | (٢٦٤,٧٦١) |
| ١,٥٦٩,٧٣٠ | ١,٧٦٢,٦٩٥ | ٤٤٣,٨٦٥ | ٥٩٤,٩٨٨ |
| (٥٧,٥٨٣) | (٧٠,٠٠٨) | (٢٤,٢٨٦) | (٢٤,٢٦١) |
| ١,٥١٢,١٤٧ | ١,٦٩٢,٦٨٧ | ٤١٩,٥٧٩ | ٥٧٠,٧٢٧ |
| ١,٤٨٦,١٨١ | ١,٦٦٤,٤٧٠ | ٤١٤,٩٥٢ | ٥٦٠,٨٣٧ |
| ٢٥,٩٦٦ | ٢٨,٢١٧ | ٤,٦٢٧ | ٩,٨٩٠ |
| ١,٥١٢,١٤٧ | ١,٦٩٢,٦٨٧ | ٤١٩,٥٧٩ | ٥٧٠,٧٢٧ |
| ٨,٣٧ | ٩,٣٨ | ٢,٣٤ | ٣,١٦ |

١٦

إيرادات الفوائد

إيرادات من تمويل إسلامي وأدوات استثمارية

إسلامية

مجموع إيرادات الفوائد وإيرادات من تمويل إسلامي

وأدوات استثمارية إسلامية

مصاريف الفوائد

توزيع إلى المودعين - أدوات إسلامية

صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات

الإسلامية

إيرادات الرسوم والعمولات

مصاريف الرسوم والعمولات

صافي إيرادات الرسوم والعمولات

صافي الأرباح من الاستثمارات

إيرادات أخرى، صافي

الربح التشغيلي

مصاريف عمومية وإدارية

مخصصات إنخفاض القيمة، صافي

الربح قبل الضرائب

مصاريف ضرائب الدخل الخارجية

الربح للفترة

موزع كما يلي :

مالكي الشركة الأم

الأطراف غير المسيطرة

الربح للسهم (درهم)

١٧

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر | |
|-----------------------------------|------------|------------------------------------|------------|
| ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | ٢٠١٦ | ٢٠١٧ |
| (غير مدقق) | (غير مدقق) | (غير مدقق) | (غير مدقق) |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| ١,٥١٢,١٤٧ | ١,٦٩٢,٦٨٧ | ٤١٩,٥٧٩ | ٥٧٠,٧٢٧ |
| (٢٦,٩٠٤) | (٩,١٨٥) | (٣١,٦٠٥) | ٢٣,٥٥٢ |
| (٢٦,٧٤٢) | ١٩٣,٥٧٦ | ٣,١٦٨ | ٢١٢,٣٢٧ |
| (٤,٤٠٤) | (٧,٦٢٤) | (٨٧٧) | - |
| (٥٨,٠٥٠) | ١٧٦,٧٦٧ | (٢٩,٣١٤) | ٢٣٥,٨٧٩ |
| ١,٤٥٤,٠٩٧ | ١,٨٦٩,٤٥٤ | ٣٩٠,٢٦٥ | ٨٠٦,٦٠٦ |
| ١,٤٣٩,٧٠٠ | ١,٨٤٥,٨٩٧ | ٣٩٣,٩٢٠ | ٧٩٥,٤٧٦ |
| ١٤,٣٩٧ | ٢٣,٥٥٧ | (٣,٦٥٥) | ١١,١٣٠ |
| ١,٤٥٤,٠٩٧ | ١,٨٦٩,٤٥٤ | ٣٩٠,٢٦٥ | ٨٠٦,٦٠٦ |

الربح للفترة

الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى

ينودلن يتم تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:

التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى،
صافي

ينودلن سيتم تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:

تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة
تحولات القيمة العادلة - خسارة القيمة العادلة
الناجئة خلال الفترة

مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

موزع كما يلي:

مالكي الشركة الأم

الأطراف غير المسيطرة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ح.
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

| | الأطراف غير المستقرة | حقوق ملكية عائدة للمستقرة | حقوق ملكية عائدة للمستقرة | الأرباح المستقرة | احتياطي تحوط القيمة العادلة | احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات | تسمية تحويل العملات | الأجنبية المتراكمة | إحتياطي عام | إحتياطي وقانونية | احتياطيات | رأس المال الصادر والمذوق |
|------------|-------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------|--------------------|-------------|------------------|-----------|-----------------------------|
| | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| ١٨,٤٨٥,٢٢٨ | ٧١٧,١١٨ | ١٧,٧٦٨,١١٠ | ١٥,١١٢,٥١٢ | ٩,٢٢١ | (٣٧٦,٤١٦) | (٦٠,٦١٠) | ٣١٢,٠٠٠ | ٨٩٦,٥٩٥ | ١,٧٧٥,٣٠٨ | | | |
| ١,٥١٢,١٤٧ | ٢٥,٩٦٦ | ١,٤٨٦,١٨١ | ١,٤٨٦,١٨١ | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| (٥٨,٠٠٠) | (١,٥٦٩) | (٤٦,٤٨١) | - | (٤,٤٠٤) | (١٥,٣٣٥) | (٣٦,٧٤٢) | - | - | - | - | - | - |
| ١,٤٥٤,٩٧ | ١٤,٣٩٧ | ١,٤٣٩,٧٠٠ | ١,٤٨٦,١٨١ | (٤,٤٠٤) | (١٥,٣٣٥) | (٣٦,٧٤٢) | - | - | - | - | - | - |
| - | - | - | (٢,٧٥٦) | - | - | - | - | ٢,٧٥٦ | - | - | - | - |
| (٧٢٦,٧٧٨) | (١٦,٦٥٥) | (٧١٠,١٢٣) | (٧١٠,١٢٣) | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| - | - | - | (٧,٩٠١) | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ١٩,٢١٢,٠٤٧ | ٧١٤,٨٦٠ | ١٨,٤٩٨,١٨٧ | ١٥,٨٧٧,٩١٣ | ٤,٨١٧ | (٢٨٣,٨٥٠) | (٨٧,٣٥٦) | ٣١٢,٠٠٠ | ٨٩٦,٣٥١ | ١,٧٧٥,٣٠٨ | | | |
| ١٩,٤٨٥,٦٤٥ | ٧٢٨,٠٠٩ | ١٨,٧٥٧,٦٣٦ | ١٦,٣١٠,١٩٨ | ٧,٦٢٤ | (٢٤٨,٧٨٣) | (٢٩٨,٥٦٢) | ٣١٢,٠٠٠ | ٨٩٦,٣٥١ | ١,٧٧٥,٣٠٨ | | | |
| ١,٦٩٢,٦٨٧ | ٧٨,٧١٧ | ١,٦٦٤,٤٧٠ | ١,٦٦٤,٤٧٠ | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ١٧٦,٧٦٧ | (٤,٦٦٠) | ١٨١,٤٢٧ | - | (٧,١٢٤) | (٤,٥٢٥) | ١٩٣,٥٧٦ | - | - | - | - | - | - |
| ١,٨١٩,٤٥٤ | ٧٣,٥٥٧ | ١,٨٤٥,٨٩٧ | ١,٦٦٤,٤٧٠ | (٧,١٢٤) | (٤,٥٢٥) | ١٩٣,٥٧٦ | - | - | - | - | - | - |
| - | - | - | (٢,٧٧٠) | - | - | - | - | ٢,٧٧٠ | - | - | - | - |
| (٧٢٦,٨٠٠) | (١٦,٦٧٧) | (٧١٠,١٢٣) | (٧١٠,١٢٣) | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| - | - | - | (٤٤,٨٥٩) | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ٢٠,٦٧٨,٢٩٩ | ٧٣٤,٨٨٩ | ١٩,٨٩٣,٤١٠ | ١٧,٢١٧,٤٦٦ | - | (٢٠٧,٩٤٩) | (١٠٤,٩٨٦) | ٣١٢,٠٠٠ | ٩٠١,٦٢١ | ١,٧٧٥,٣٠٨ | | | |

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧ (مدقق)
الربح للفترة
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
تحويل إلى الاحتياطي القانوني والإلزامي
توزيعات أرباح مدفوعة (إصلاح ١٤)
تحويل من احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات إلى الأرباح المستتقة
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

| للفترة المنتهية في | للفترة المنتهية في | |
|--------------------|--------------------|---|
| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ | |
| (غير مدقق) | (غير مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ١,٥٦٩,٧٣٠ | ١,٧٦٢,٦٩٥ | التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية |
| | | الربح قبل الضرائب للفترة |
| | | تعديلات لـ: |
| ١١٥,٢٣٦ | ١١١,٩٥٨ | استهلاك ممتلكات ومعدات |
| ١,٣٠٨,١٧٥ | ٩١٦,٢٤٠ | مخصصات انخفاض القيمة، صافي |
| ٢,٨٦٧ | ٢٧٩ | الخسارة من استبعاد ممتلكات ومعدات |
| (١٠,٩٣٤) | (٢٢,٤٤٧) | تعديل القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة |
| (٧١٦) | ٣,٩٨٧ | من خلال الأرباح أو الخسائر |
| (٢٤,٧٠٥) | (٢٠,٧٦٩) | تعديلات القيمة العادلة للمشتقات |
| (٧٤٦) | - | إيرادات توزيعات أرباح من موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر |
| | | تسوية القيمة العادلة للاستثمارات العقارية |
| | | التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية |
| | | النقص / (الزيادة) في الإيداعات لدى مصارف مركزية لأغراض تنظيمية وشهادات الإيداع لدى |
| (١,٠٦٧,٤٦٥) | ١,٣٨١,٢٦٢ | مصارف مركزية |
| (٢,٦٦٩,٦٨٣) | ٢,٩٢٧,٥٥٢ | النقص / (الزيادة) في الودائع والأرصدة لدى مصارف تستحق بعد ثلاثة أشهر |
| ٧٩٣,١٧٤ | ٥٤٩,٨٨٧ | النقص في موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر |
| (١,٩٥٦,٢٤٦) | (٢,٩٧٩,٤٦٥) | الزيادة في قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة |
| (١,٤٥٤,٠٩٨) | (١,٥٦٩,٦٠٢) | الزيادة تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة |
| (٢,٤٦٤,٥٨٤) | ٨٨٨,٠٤٥ | النقص / (الزيادة) في الموجودات الأخرى |
| (١,١٥٣,٦٠٥) | (٢,٤١١,٤٧٢) | النقص في ودائع وأرصدة للمصارف |
| ٤,٠١١,٢٥٥ | (٧٩٤,٩٩٧) | (النقص) / الزيادة في ودائع العملاء |
| (٢,٣٧٠,٥٩٧) | (١٤٦,٤٥١) | النقص في ودائع العملاء الإسلامية |
| ١٧,٢٣٢ | ٨٢,١٩٤ | الزيادة في التأمين وأموال التأمين على الحياة |
| ٢,٧٠٩,٦٦٤ | (٤٤٨,٧١٢) | (النقص) / الزيادة في المطلوبات الأخرى |
| ٣٨٨,٠٠٨ | ١,٥١٦,٤٤٦ | الزيادة في قروض متوسطة الأجل - صافي |
| ١٣٨,٠٠٦ | - | الزيادة في اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك |
| (٥٧,٥٨٣) | (٧٠,٠٠٨) | إيرادات الضرائب الخارجية |
| (٢,١٧٧,٦١٥) | ١,٦٧٦,٦٢٢ | صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية |

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

| للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم | للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|--|
| | | التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية |
| | | شراء ممتلكات ومعدات |
| | | عائدات من بيع ممتلكات ومعدات |
| | | صافي الزيادة في استثمارات لغير أغراض المتاجرة |
| | | عائدات بيع استثمارات عقارية |
| | | إيرادات توزيعات الأرباح المحصلة من الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر |
| | | صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية |
| | | التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية |
| | | توزيعات أرباح مدفوعة |
| | | صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية |
| | | صافي النقص في النقد وما يعادله |
| | | صافي فروق تحويل العملات الأجنبية |
| | | النقد وما يعادله في بداية الفترة (إيضاح ١٨) |
| | | النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٨) |
| ٢٤,٧٠٥ | ٢٠,٧٦٩ | |
| (٣,١٧٧,٦٤٢) | (١,٥٨٢,٥١٩) | |
| (٧٢٦,٧٧٨) | (٧٢٦,٨٠٠) | |
| (٧٢٦,٧٧٨) | (٧٢٦,٨٠٠) | |
| (٦,٠٨٢,٠٣٥) | (٦٣٢,٦٩٧) | |
| (٢٦,٧٤٢) | ١٩٣,٥٧٦ | |
| ١٩,٨٧٧,٧٣١ | ٢٠,٣١٣,٤٣٧ | |
| ١٣,٧٦٨,٩٥٤ | ١٩,٨٧٤,٣١٦ | |

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١- معلومات عامة

تأسس بنك المشرق ش.م.ع. "البنك" في إمارة دبي عام ١٩٦٧ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي. يمارس البنك أعماله من خلال فروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين والكويت ومصر وهونج كونج والهند وقطر والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو: ص.ب: ١٢٥٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، تتكون مجموعة بنك المشرق ش.م.ع. ("المجموعة") من البنك والشركات التابعة التالية:

| إسم الشركة التابعة | مكان التأسيس (أو التسجيل) والنشاط | نسبة التصويت | | النشاط الأساسي |
|--|--------------------------------------|-------------------|---------------|---------------------------------------|
| | | نسبة الملكية % | المملوكة % | |
| أصول - شركة تمويل (ش.م.خ) | الإمارات العربية المتحدة | ٩٨/٠٠ | ٩٨/٠٠ | تمويل |
| مجموعة شركة عُمان للتأمين (ش.م.ع.) | الإمارات العربية المتحدة | ٦٣/٩٤ | ٦٣/٩٤ | تأمين وإعادة تأمين |
| مايند سكيب منطقة حرة ذ.م.م. | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠/٠٠ | ١٠٠/٠٠ | برمجيات وتطبيقات حاسوبية |
| المشرق للأوراق المالية ذ.م.م. | الإمارات العربية المتحدة | ٩٩/٩٨ | ٩٩/٩٨ | وساطة مالية |
| انجاز سيرفيسز منطقة حرة - ذ.م.م. | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠/٠٠ | ١٠٠/٠٠ | تقديم خدمات |
| شركة المشرق الإسلامي للتمويل (ش.م.خ) | الإمارات العربية المتحدة | ٩٩/٨٠ | ٩٩/٨٠ | شركة تمويل إسلامي |
| مشرق كابيتال (شركة في مركز دبي المالي العالمي) المحدودة | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠/٠٠ | ١٠٠/٠٠ | وساطة ، إدارة أصول وصناديق استثمار |
| شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي. | مملكة البحرين | ٩٩/٩٠ | ٩٩/٩٠ | إدارة صناديق استثمار |
| شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي. (II) | مملكة البحرين | ٩٩/٩٠ | ٩٩/٩٠ | إدارة صناديق استثمار |
| انفكتس ليمتد | جزر كايمان | ١٠٠/٠٠ | ١٠٠/٠٠ | الأغراض الخاصة |

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم العمل بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية في هذه البيانات المالية، وهي المعايير التي أصبحت سارية للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧ أو بعد ذلك التاريخ. وعلى الرغم من أن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يسفر عن أي تأثير جوهري على المبالغ المعروضة للسنة الحالية أو السنوات السابقة، إلا أنه قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو التعاقدات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل، وهي تعديلات تتعلق بقيد موجودات الضرائب الآجلة للخسائر غير المحققة
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ بيان التدفقات النقدية بغية تقديم إصفاحات تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات على اللاتزامات الناتجة من الأنشطة التمويلية
- التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ - ٢٠١٦ - تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في شركات أخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير السارية بعد أو المطبقة مسبقاً
لم تطبق المجموعة بعد المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية التي تم إصدارها ولم يسري العمل بها بعد:

سارية للفترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- ١ يناير ٢٠١٨ • التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ - ٢٠١٦ بتعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ *تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى* والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة* (٢٠١٥).
- ١ يناير ٢٠١٨ • تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ *الدفع على أساس السهم* بشأن تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس السهم.
- ١ يناير ٢٠١٨ • تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ *عقود التأمين*. وتتعلق تلك التعديلات بتاريخ السريان المختلفة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* ومعيار عقود التأمين الجديد القادم.
- ١ يناير ٢٠١٨ • صدرت نسخة نهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* (٢٠١٤)) في يوليو ٢٠١٤ وتشمل متطلبات انخفاض القيمة ومحاسبة التحوط العام وإلغاء الاعتراف. وتعدل هذه النسخة متطلبات تصنيف وقياس الموجودات المالية وتقدم نظام جديد بشأن انخفاض القيمة المتوقعة.
 - ◀ انخفاض القيمة: مع نسخة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادرة في ٢٠١٤ والتي تقدم نظام "خسارة ائتمانية متوقعة" لقياس انخفاض قيمة الموجودات المالية، فلم يعد من الضروري الاعتراف بأي واقعة ائتمانية تحدث قبل أي خسارة ائتمانية.
 - ◀ محاسبة التحوط: يقدم المعيار نظام محاسبة تحوط جديد يهدف إلى توثيق مزيد من الصلة بالكيفية التي تكون عليها المنشآت التي تعمل في أنشطة إدارة المخاطر وقت التعرضات للمخاطر المالية وغير المالية.
 - ◀ إلغاء الاعتراف: استمر العمل بمتطلبات إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.
- وسيتم تطبيق فئة قياس جديدة من فئات القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر على أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نظام أعمال يتم تحقيق الغرض منه عن طريق تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية وبيع موجودات مالية. وسيتم كذلك العمل بنظام جديد لانخفاض القيمة بناء على الخسائر الائتمانية المتوقعة على أدوات الدين المقاسة بالتكاليف المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ودمم الإيجار المدينة وموجودات العقود وبعض التعهدات الكتابية بشأن قروض وعقود الضمان المالي.
- ١ يناير ٢٠١٨ • تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ *مقابل معاملات بالعملة الأجنبية والسلف* يتعلق هذا التفسير بالمعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية أو أي أجزاء من تلك المعاملات في حال:
 - ◀ وجود مقابل سائد بعملة أجنبية أو مسعر بها؛
 - ◀ قيد المنشأة أي من موجودات الدفع المسبق أو مطلوبات الدخل المتعلقة بذلك المقابل في موعد يسبق قيد الأصل أو المطلوب أو الدخل ذات الصلة؛ و
 - ◀ أن كان أي من موجودات الدفع المسبق أو مطلوبات الدخل الأجل غير نقدي.
- ١ يناير ٢٠١٨ • تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١٥ *الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء*، حيث قدم هذا المعيار نظاماً وحيداً قائماً على خمس خطوات يسري على جميع العقود المبرمة مع العملاء.
- ١ يناير ٢٠١٨ • تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ *الاستثمارات العقارية*: ترتبط تلك التعديلات بتعديل نص الفقرة رقم ٥٧ ليكون أنه لا يجوز للمنشأة تحويل أي عقار إلى استثمارات عقارية أو من استثمارات عقارية إلا بوجود دليل يشهد على تغير في استخدامه. ويقع التغير في استخدام العقار في حال استوفى العقار أو لم يستوف تعريف معنى الاستثمار العقاري. ولا يعتد بمجرد بتغيير الإدارة نيتها لاستخدام العقار في ذاته دليلاً على تغير استخدامه. وقد تم تعديل الفقرة لتتنص على أن قائمة الأمثلة التي تضمنتها هي قائمة غير شاملة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير السارية بعد أو المطبقة مسبقاً (تتمة)

سارية للفترات السنوية

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة

التي تبدأ في أوبعد

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار، حيث يقدم المعيار نظام محاسبة واحد للمستأجر بحيث يتعين بموجبه على المستأجر تسجيل موجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار مالم تكن عقود الإيجار تمتد لفترة ١٢ شهراً أو أقل من ذلك.
- تفسير اللجنة الدولية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٣ عدم اليقين بشأن معاملات ضريبة الدخل والذي يعالج تحديد الربح الضريبي (الخسائر الضريبية) وأسس الضريبة والخسائر الضريبية غير المستعملة والاعتمادات الائتمانية الضريبية غير المستعملة والنسب الضريبية وكذلك عدم اليقين بشأن معاملات ضريبة الدخل في ظل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين، حيث يقضي هذا المعيار بقياس التزامات التأمين بقيمة تنفيذ العقد الحالية. ويوفر المعيار كذلك منهج عرض وقياس أكثر اتساقاً لجميع عقود التأمين. وتهدف تلك المتطلبات لتحقيق محاسبة متسقة وقائمة على المبادئ بشأن كافة عقود التأمين. ويحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١ محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة، وعلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ أرحى تاريخ السرمان الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)، وذلك بشأن معالجة بيع الموجودات أو المساهمة بها من المستثمر إلى شركته الزميلة أو مشروعه المشترك.

تتوقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة تطبيقها الأول. كما وتتوقع المجموعة أنه قد لا يسفر تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة عن أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولي لها، وذلك باستثناء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

إن تطبيق النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ فور تطبيقه في سنة ٢٠١٨ قد يؤدي لإحداث تأثير جوهري على المبالغ المرصودة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بشأن موجوداتها المالية ومطلوباتها المالية. ويتوفر لدى المجموعة برنامج مُدار مركزياً لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بحيث يتركز على طريقة العمل وتحديد مصادر ونماذج البيانات وكذلك نماذج العمل وإصدار التقارير من خلال تكنولوجيا المعلومات. لقد شمل العمل الذي أجرته المجموعة حتى الآن تحديد للأدوات المالية التي تأثرت من متطلبات التصنيف والقياس التي يقتضها المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، مع تطوير منهجية الانخفاض في القيمة من أجل دعم حساب مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة. وسيستنى للمجموعة تقديم تقدير معقول حول التأثيرات الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ عند الانتهاء من إجراء تلك التعديلات التفصيلية.

وتخضع الحوكمة الشاملة لتنفيذ البرنامج المشار إليه بشأن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لإشراف اللجنة التوجيهية، التي تتضمن وجود كبار حملة الأسهم والإدارة والاستشاريون الخارجيون. تم توفير التوجيهات والتدريبات اللازمة بشأن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بالمجموعة عبر وحدات الوظائف والأعمال كجزء من أنظمة التحكم الداخلية بالمجموعة. وإن المجموعة في طور تعزيز إطار الحوكمة الحالي لديها بما يتضمن التحقق من وجود ضوابط وإثباتات ملائمة للعمليات الرئيسية الجديدة والجوانب الأساسية للتقديرات والأحكام.

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا بعض الأدوات المالية المحددة والاستثمارات العقارية والتي تم احتسابها وفقاً للقيمة العادلة. تعتمد التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للمقابل المنوح مقابل الموجودات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية، الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وبما يتفق كذلك مع متطلبات قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

تتماثل السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-١ أسس الإعداد (تتمة)

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المعلومات والإفصاحات المطلوبة بالكامل في البيانات المالية الموحدة ويجب قراءتها بالرجوع للبيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. إضافة لذلك، فإن النتائج المالية للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ لا تدل بالضرورة على النتائج المالية التي قد تكون متوقعة للسنة التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالموجودات المالية والنقد وما يعادله والموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية والاستثمارات العقارية في البيانات المالية الموجزة الموحدة، وذلك وفقاً للتعميم رقم ٢٠٠٨/٢٦٢٤ الصادر عن هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨.

سرى العمل بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات") اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥ (وتعدلاته). ولقد مُنح البنك فترة أربعة وعشرون شهراً من تاريخ سريان قانون الشركات للتوافق مع أحكامه ("الأحكام الانتقالية"). وبتاريخ إقرار البيانات المالية الموجزة الموحدة لم يكن البنك قد قام تماماً بتعديل عقد تأسيسه للامتثال لمتطلبات قانون الشركات الجديد حيث لا يزال البنك يجري نقاشات مع الجهات التنظيمية وكبار مساهميه تتعلق بتعدلات معينة على عقد تأسيس البنك.

٣-٢ أساس توحيد البيانات المالية

تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرته. تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك السلطة على المنشأة المستثمر بها، التعرض للعوائد، أو الحقوق في العوائد المتغيرة، من ارتباطها بالمنشأة المستثمر بها، والقدرة على ممارسة السلطة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على قيمة عوائد المنشأة المستثمر بها.

تشتمل البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له كما هو مفصّل عنه في إيضاح ١ حول هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. تم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس فترة التقرير كما البنك، وباستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

٣-٣ الموجودات المالية

يتم الاعتراف بكافة المشتريات أو المبيعات العادية للموجودات المالية، أو استبعادها، على أساس تاريخ المتاجرة. المشتريات أو المبيعات العادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المحدد بموجب اللوائح أو الاتفاقية السوقية.

تُقاس جميع الموجودات المالية المعترف بها في مجملها بعد ذلك إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، اعتماداً على تصنيف الموجودات المالية.

تصنيف الموجودات المالية

بغرض تصنيف الموجودات المالية تصنف الأداة كـ "أداة ملكية" إذا كانت غير مشتقة وكانت تطابق تعريف "الملكية" لجهة الإصدار، باستثناء بعض الأدوات غير المشتقة المطروحة للتداول والتي تم عرضها كأداة ملكية من قبل الجهة المصدرة. وتصنف باقي الموجودات المالية غير المشتقة كـ "أدوات دين".

يتم قياس أدوات الدين، وتشمل القروض والسلف والتمويل وأدوات الاستثمار الإسلامي بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين الآتيين:

- إذا كان الأصل محتفظاً به وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض جمع التدفقات النقدية المتعاقد عليها؛ و
- إذا كان ينشأ عن البنود التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة للتدفقات المالية المتعلقة حصراً بأصل المبالغ غير المسددة والفوائد عليها.

تُقاس كافة الموجودات المالية الأخرى في الفترات اللاحقة بالقيمة العادلة.

التكلفة المطفأة وطريقة الفائدة الفعلية:

طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المطفأة لأداة الدين وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي تحديداً النسبة التي يتم فيها خصم النقد المقدر استلامه في المستقبل (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من نسبة الفائدة الفعلية وتكاليف المعاملات والعلاوات أو الخصومات الأخرى) وذلك عبر المدة المتوقعة للمطلوب المالي أو عبر فترة أقصر، حسب الاقتضاء، إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

يتم الاعتراف بالدخل على أساس نسبة الفائدة الفعلية لأدوات الدين (فيما عدا الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة). يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد في بيان الدخل الموجز الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-٣ الموجودات المالية (تتمة)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف الإستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر. ولا يسمح التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر إذا كان الاستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب،
- كانت عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة ولها طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كانت أدوات مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

تُقاس الإستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بيان الدخل الشامل الموجز الموحد وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات. عند استبعاد أصل مالي، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم إضافتها مسبقاً إلى احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل الموجز الموحد ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى أرباح مستبقاة.

يتم قيد توزيعات الأرباح على هذه الإستثمارات في أدوات الملكية في بيان الدخل الموجز الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، مالم تمثل هذه التوزيعات بشكل واضح استرداد لجزء من تكاليف الاستثمار.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الإستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، إلا إذا قامت المجموعة بتصنيف استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر عند الاعتراف المبدئي (كما هو موضح أعلاه).

يتم قياس أدوات الدين التي لا تتطابق مع معايير التكلفة المطلقة (كما هو موضح أعلاه) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. إضافة إلى ذلك، يجوز تصنيف أدوات الدين التي تتطابق مع معايير التكلفة المطلقة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف المبدئي، إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بدرجة كبيرة من عدم التطابق المحاسبي الذي ينشأ عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح والخسائر فيها على أسس مختلفة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطلقة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بسبب تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد هناك توافق مع معايير التكلفة المطلقة. ومن غير المسموح به إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف المبدئي. ولا تقوم المجموعة بالتصنيف النهائي للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي إلا كانت بذلك تلغي أو تحد بشكل كبير عدم توافق الاعتراف أو القياس الذي قد ينشأ خلافاً لذلك من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح والخسائر عليها وفق أسس مختلفة.

تُقاس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في نهاية كل فترة تقرير بالقيمة العادلة، وتُقيد بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل الموجز الموحد. ويتم تضمين صافي الأرباح والخسائر المعترف بها في بيان الموجز الموحد في بند "صافي أرباح الإستثمارات" في بيان الدخل الموجز الموحد. يتم تحديد القيمة العادلة كما هو مبين في الإيضاح ٢٤ حول البيانات المالية الموجزة الموحدة.

يقيد الدخل من الفوائد على أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسارة في صافي الأرباح والخسائر الموضحة أعلاه ويتم تضمينها تحت بند "صافي أرباح الإستثمارات".

وتقيد إيرادات توزيعات الأرباح على الإستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية. ويتم تضمينها في الأرباح والخسائر الموضحة أعلاه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-٣ الموجودات المالية (تتمة)

أرباح وخسائر أسعار صرف العملات الأجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالعملات الأجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها على أساس السعر الحالي للصرف في نهاية كل فترة تقرير. يشكّل سعر الصرف للعملات الأجنبية جزءاً من القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر الناتجة عنها، لذلك،

- بالنسبة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، يتم الاعتراف بمكونات أسعار صرف العملات الأجنبية في بيان الدخل الموجز الموحد،
 - أما بالنسبة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، فيتم الاعتراف بمكونات أسعار صرف العملات الأجنبية في بيان الدخل الشامل الموجز الموحد.
- وتحدد أرباح وخسائر أسعار صرف العملات الأجنبية بالنسبة لأدوات الدين المقيمة بالعملات الأجنبية والمقاسة بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير على أساس التكلفة المطفأة للأصل المالي ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموجز الموحد.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة للتأكد من وجود مؤشرات الخسارة المسجلة للإنخفاض في القيمة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الاعتراف بالإنخفاض في قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد التسجيل المبدئي للموجودات المالية، أدى إلى تأثير التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل.

قد يتضمن الدليل الموضوعي الخسارة المسجلة للإنخفاض ما يلي:

- مواجهة جهة الإصدار أو الطرف المقابل صعوبة مالية كبيرة،
- الإخلال بالعقد، مثل التقصير أو التأخر في سداد مدفوعات الفائدة أو المدفوعات الرئيسية،
- أن يصبح من المحتمل أن يكون المقترض سوف يُقدم على الإفلاس أو إعادة الهيكلة المالية، أو
- اختفاء سوق نشطة لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

تمثل قيمة الانخفاض في القيمة الفرق بين قيمة الموجودات المالية الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والتي تعكس الضمانات والرهونات، مخصومة بنسبة الفائدة الأصلية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة مباشرةً بمقدار خسارة الانخفاض في القيمة، باستثناء القروض والسلف وودائع وأرصدة لدى المصارف حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية باستخدام حساب المخصص. وفي حال إعتبار القرض غير ممكن تحصيله، يتم شطب هذا القرض مقابل حساب المخصص. ويتم إضافة المبالغ المستردة عن ذمم تم شطبها في وقت سابق إلى حساب المخصص. ويتم الاعتراف بالتغيرات على القيمة الدفترية لحساب المخصص في بيان الدخل الموجز الموحد.

إذا إنخفض مبلغ خسارة الإنخفاض في القيمة، في فترة لاحقة، وكان من الممكن أن يكون الإنخفاض ذو صلة بشكل موضوعي بحدث وقع بعد الاعتراف بالإنخفاض في القيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها في السابق وذلك من خلال بيان الدخل الموجز الموحد بحيث لا تتجاوز القيمة الدفترية للموجودات المالية في تاريخ عكس الإنخفاض في القيمة التكلفة المطفأة حال عدم الاعتراف بانخفاض القيمة. تقوم المجموعة بتقييم انخفاض قيمة القروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة على النحو التالي:

(١) قروض مقيمة فردياً

تتمثل غالباً بقروض الشركات التي يتم تقييمها فردياً من قبل وحدة المخاطر الائتمانية للمجموعة من أجل تحديد فيما إذا كان هناك دلالات ومؤشرات موضوعية على انخفاض قيمة القروض.

ويتم تقدير انخفاض قيمة القروض على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عن طريق خصمها باستخدام نسبة الفائدة الفعلية للقرض أو القيمة السوقية الملحوظة في السوق، إن وجدت، أو القيمة العادلة للرهن إذا كان تحصيل القروض معتمد كلياً على الضمان.

تُحتسب الخسارة من إنخفاض قيمة القروض بطرح قيمة القرض الدفترية من القيمة الحالية كما يتم احتسابها أعلاه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-٣ الموجودات المالية (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

(٢) قروض مقيمة جماعياً

تتضمن خسائر انخفاض قيمة القروض المقيمة جماعياً مخصصات على:

(أ) قروض تجارية عاملة وقروض أخرى

عندما يتم تقييم القروض إفرادياً دون أن يكون هناك مؤشرات على وجود أي خسارة، يمكن أن يكون هناك خسائر مستقبلية محتملة مبنية على أساس تصنيف مركز مخاطرة القروض والمناخ الاقتصادي السائد.

انخفاض القيمة يغطي الخسائر التي من الممكن أن تنتج من القروض العاملة الفردية المشكوك في تحصيلها في تاريخ التقرير والتي لا يمكن تحديدها فردياً إلا في وقت لاحق مستقبلاً.

يتم احتساب الانخفاض بالقيمة المقدرة من قبل إدارة المجموعة لكل نوع من القروض على أساس الخبرة السابقة وتصنيف القروض الائتماني والتغيرات المتوقعة بالإضافة للخسائر المقدرة والتي تنعكس عن الظروف الاقتصادية والائتمانية مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

(ب) قروض فردية ذات صفات مشتركة ذات قيمة غير جوهرية

يُحتسب انخفاض قيمة القروض الفردية بتطبيق صيغة يتم فيها رصد مخصص بنسبة ٢٥% من رصيد القرض الذي تجاوز موعد استحقاقه بما يزيد على ٩٠ يوماً، ومخصص بنسبة ٥٠% من رصيد القرض عندما يتخطى موعد استحقاقه لأكثر من ١٢٠ يوماً وأقل من ١٨٠ يوماً. ويتم إعدام كافة القروض عندما تتجاوز موعد استحقاقها بمدة تزيد عن ١٨٠ يوماً أو رصد مخصص لها بالكامل صافي من الضمانات.

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

لا تلغي المجموعة الاعتراف بأي أصل مالي إلا عند انتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي؛ أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا ملكية الأصل بصورة جوهرية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو تحويلها بصورة جوهرية واستمرت بالسيطرة على الأصل المحولة ملكيته، تعترف المجموعة بالفوائد المحتجزة على الأصل المالي والمطلوبات المصاحبة عن الأموال التي قد تدفعها. إذا احتفظت المجموعة بصورة جوهرية بكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي المحول فإن المجموعة تستمر بالاعتراف بالأصل المالي والاعتراف كذلك بالاقتراض المضمون بالرهن عن صافي المبالغ المحصّلة.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، يسجل الفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومبلغ المقابل المقبوض في بيان الدخل الموجز الموحد.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، لا يعاد تصنيف مبلغ الأرباح أو الخسائر المتراكمة المتكبدة سابقاً في إحتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في بيان الدخل الموجز الموحد، على أن يُعاد تصنيفه ضمن حساب الأرباح المستقبلية.

٤-٣ التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية

بالإضافة إلى الخدمات المصرفية التقليدية، تقوم المجموعة بتقديم أدوات مصرفية غير خاضعة للفائدة لعملائه تم الموافقة عليها من قبل مجلس الشريعة.

يتم المحاسبة عن جميع الأدوات المصرفية الإسلامية وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة أدناه:

(١) التعريفات

فيما يلي مصطلحات مستخدمة في التمويل الإسلامي:

المرابحة

هي اتفاقية تقوم المجموعة من خلالها ببيع بضاعة أو موجودات للعملاء، والتي اشتريتها أو استحوذت عليها المجموعة بناءً على تعهد من العميل بأن يقوم بشرائها لاحقاً وفقاً لبنود وشروط محددة. سعر البيع يتكون من تكلفة البضاعة وهامش الربح المتفق عليه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)
٤-٣ التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية (تتمة)
(١) التعريفات (تتمة)

إجارة

هي اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة التي تقوم بدور المؤجر بشراء أو انشاء موجودات معينة لغرض تأجيرها للعميل (المستأجر) بناءً على تعهده بتأجير الموجودات بمبلغ وفترة متفق عليهما والتي تنتهي بانتقال ملكية الموجودات المؤجرة إلى المستأجر.

مشاركة

اتفاقية بين المجموعة والعميل للمشاركة في بعض المشاريع الاستثمارية أو ملكية بعض العقارات وقد تنتهي بتملك العميل لكامل العقار. ويتم تقسيم حصص الأرباح والخسائر وفقاً للشروط المنصوص عليها في الاتفاقية.

المضاربة

اتفاقية بين المجموعة والعميل حيث تقدم المجموعة مبالغ محددة يقوم العميل باستثمارها بمشاريع أو نشاطات محددة مقابل حصة محددة من الأرباح. في حالة الإهمال أو عدم قدرة العميل على السداد أو إخلاله لأي من شروط المضاربة يتحمل العميل كامل الخسارة.

الوكالة

اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة بتزويد الوكيل بمبلغ معين من المال لكي يقوم الوكيل باستثماره بشروط محددة مقابل أتعاب متفق عليها (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة من المال المستثمر). يتعهد الوكيل بإرجاع المبلغ المُستثمر في حال عدم قدرته على السداد أو إهماله أو إخلاله لأي من شروط الوكالة.

(٢) السياسة المحاسبية

تُقاس أدوات التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية بالتكلفة المطفأة، باستخدام طريقة الريح الفعلي، بعد طرح كافة المبالغ المعدومة، ومخصص الديون المشكوك في تحصيلها والأرباح غير المحققة.

نسبة الريح الفعلي هي المعدل الفعلي لخصم قيمة المبالغ النقدية المتوقع استلامها في المستقبل عبر المدة المتوقعة للأداة المالية أو عبر فترة أقصر، إن كان مناسباً.

يتم تكوين مخصص الانخفاض في قيمة التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية المقاسة بالتكلفة المطفأة حينما يكون تحصيلها أمراً مشكوك فيه مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية. ويتم شطب التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية فقط عند استنفاد كافة سبل التسديد المتاحة.

(٣) سياسة الاعتراف بالإيرادات

يُعترف بالإيرادات من التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية في بيان الدخل الموجز الموحد باستخدام طريقة الريح الفعلي. ويتضمن احتساب الريح الفعلي كافة الرسوم المدفوعة أو المقبوضة، وتكاليف المعاملة، والخصومات أو العلاوات والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدّل الريح الفعلي. تعتبر تكاليف المعاملة تكاليف إضافية مرتبطة مباشرة بالاستحواذ أو الإصدار أو استبعاد الأصل المالي.

المرابحة

يتم احتساب إيراد المربحة على أساس معدّل الريح الفعلي على مدى فترة العقد وعلى أساس المبلغ غير المسدد.

إجارة

تقيد إيرادات الإجارة على أساس معدّل الريح الفعلي على مدى فترة الإيجار.

مشاركة

يتم محاسبة الإيراد على أساس التناقص في الرصيد عبر الفترات الزمنية والتي تعكس العائد الفعلي للأصل.

مضاربة

يتم الاعتراف بإيرادات أو خسائر تمويل المضاربة على أساس الاستحقاق إذا كان بالإمكان قياسها بطريقة موثوقة. وبخلاف ذلك، يتم الاعتراف بالإيرادات بناءً على توزيعات المضارب بينما يتم قيد الخسائر وقيدها على الدخل عند الإعلان عنها من قبل المضارب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)
٤-٣ التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية (تتمة)

(٣) سياسة الاعتراف بالإيرادات (تتمة)

الوكالة

يتم الاعتراف بالدخل المقدر من الوكالة على أساس الاستحقاق موزعاً على المدة الفعلية، ويتم تعديله بالدخل الحقيقي عند الاستلام. أما بالنسبة للخسائر فيتم محاسبتها عند وقت الإعلان عنها من قبل الوكيل.

(٤) ودائع العملاء الإسلامية والتوزيع على المودعين

يتم قياس ودائع العملاء الإسلامية بدايةً بالقيمة العادلة والتي عادةً ما تمثل صافي المبلغ المقبوض بعد خصم تكاليف المعاملة المباشرة المتكبدة ويتم لاحقاً قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الربح الفعلي.

تحتسب توزيعات (الأدوات الإسلامية) على المودعين وفقاً لإجراءات المجموعة القياسية مع الموافقة عليها من مجلس الشريعة للمجموعة.

٥-٣ الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي العقارات المحتفظ بها بغرض تحقيق إيرادات من إيجارها و/أو الأرباح الرأسمالية (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لنفس الغرض)، وتسجل الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة مع مصاريف المعاملة المتعلقة بها، وتقاس لاحقاً بالقيمة العادلة. تسجل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في بيان الدخل الموجز الموحد للفترة التي نتجت فيها.

يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمارات العقارية عند الاستبعاد أو عندما يتم سحب الاستثمارات العقارية بشكل دائم من الاستخدام ولا يكون هناك أية فوائد مستقبلية متوقعة عند الاستبعاد. ويتم تسجيل أية أرباح أو خسائر تظهر عند إلغاء الاعتراف بالعقار (المحتسب بالفارق بين صافي مقبوضات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الدخل الموجز الموحد في الفترة التي تم فيها إلغاء الاعتراف بالعقار.

٦-٣ المخاطر المالية

تتفق سياسات وغايات المجموعة المتعلقة بإدارة المخاطر المالية لديها مع تلك السياسات والغايات المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٤- الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة قيام الإدارة باتخاذ تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك على قيم الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصاريف المدرجة. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، كانت التقديرات الجوهرية التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة هي نفس التقديرات والمصادر المطبقة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٥- الموجودات المالية الأخرى

(أ) فيما يلي تحليل الموجودات المالية الأخرى للمجموعة:

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | |
|---|-------------------|---------------------|
| (غير مدقق) | (مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة | | |
| (١) موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر | | |
| ٥٧٤,٧١٩ | ١,١١٣,٣٩٦ | سندات دين |
| ٣,٨٤٧ | ٢١٥ | أدوات الملكية |
| ٥٤٤,٥١٤ | ٥٣٦,٩٠٩ | صناديق مشتركة وأخرى |
| <u>١,١٢٣,٠٨٠</u> | <u>١,٦٥٠,٥٢٠</u> | |
| (٢) موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر | | |
| ٥٨٨,٥٠٠ | ٧٣٢,٥٠٨ | أدوات الملكية |
| ١٠,٦٩٦ | ٣٦,١٧١ | صناديق مشتركة وأخرى |
| <u>٥٩٩,١٩٦</u> | <u>٧٦٨,٦٧٩</u> | |
| <u>١,٧٢٢,٢٧٦</u> | <u>٢,٤١٩,١٩٩</u> | |
| مجموع الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة | | |
| (٣) موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة | | |
| ١٢,٣٦١,٣٤٢ | ١٠,٨٤٩,٢٩٨ | سندات دين |
| <u>١٤,٠٨٣,٦١٨</u> | <u>١٣,٢٦٨,٤٩٧</u> | |
| مجموع الموجودات المالية الأخرى | | |

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للموجودات المالية الأخرى:

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | |
|-------------------|-------------------|--|
| (غير مدقق) | (مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٢,٩٩٨,٦٤١ | ٣,٤٩٤,٣٣٣ | أرصدة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ١١,٠٨٤,٩٧٧ | ٩,٧٧٤,١٦٤ | أرصدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة |
| <u>١٤,٠٨٣,٦١٨</u> | <u>١٣,٢٦٨,٤٩٧</u> | |

(ج) خلال الفترة من ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ تم الاعتراف في بيان الدخل الموجز الموحد بتوزيعات الأرباح المستلمة من الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر بقيمة ٢١ مليون درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: ٢٥ مليون درهم) كصافي أرباح من الاستثمارات.

(د) تتضمن الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ١١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٣٦ مليون درهم) والتي تمثل الاستثمار في صندوق مكاسب للتمويل. تدير المجموعة هذا الصندوق الذي ليس لديه تاريخ استحقاق محدد أو نسبة فائدة ثابتة. تحدد القيمة العادلة لتلك الصناديق على أسعار السوق المدرجة.

(هـ) تتضمن الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة استثمار في صناديق مشتركة وصناديق أخرى بقيمة ٢٣٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٢٢٥ مليون درهم) والتي تمثل الاستثمار في صندوق مكاسب عرب تيجرز وصندوق مكاسب للدخل وصندوق المشرق الإسلامي للدخل وصندوق المشرق الإسلامي عرب تيجرز. تُدار هذه الصناديق من قبل المجموعة وليس لها تاريخ استحقاق ثابت أو فائدة. تستند القيمة العادلة لهذه الاستثمارات على أسعار السوق المدرجة.

(و) تتضمن بعض الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ سندات دين بقيمة اسمية قدرها ٦٢٣ مليون درهم (قيمة عادلة تبلغ ٦٣٤ مليون درهم) تم رهنها كما في ذلك التاريخ مقابل اتفاقيات إعادة شراء ("اتفاقيات إعادة شراء") (بقيمة ٦٠٦ مليون درهم) (إيضاح ١٠ (ب)). وخلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، تم تسوية اتفاقيات إعادة الشراء المذكورة.

(ز) تم خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ إعادة تصنيف صفر درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١/٤ مليار درهم) استثمارات إلى الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٦- قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة
(أ) فيما يلي تحليل للقروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة للمجموعة:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|--------------------------------------|--|--------------------------|
| ٤٨,٧٢٠,٩٤٠ | ٥١,٩٩٦,٩٨٧ | قروض |
| ٤,٦٨٤,٢٤٣ | ٤,٢٢٨,٨٢٧ | سحب على المكشوف |
| ٢,٧٨٤,٠١١ | ٢,٥٢٩,٩٣١ | بطاقات ائتمان |
| ٤٥٩,٨٠٠ | ٥٢٤,٠٧٥ | أخرى |
| ٥٦,٦٤٨,٩٩٤ | ٥٩,٢٧٩,٨٢٠ | |
| (٣,٢٢٠,٥٣٣) | (٣,٧٣٨,٧٢٧) | يطرح: مخصص انخفاض القيمة |
| ٥٣,٤٢٨,٤٦١ | ٥٥,٥٤١,٠٩٣ | |

(ب) فيما يلي تحليل للقروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة حسب الأنشطة الاقتصادية:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|--------------------------------------|--|-------------------------------|
| ٣,٨٦٤,٣٢٠ | ٤,٢٠٩,٢٥٠ | الصناعة |
| ٥,٥٠٣,٩٥٣ | ٦,٤٩٤,٢٢٠ | الإنشاءات |
| ٩,٠١٠,٥٠١ | ٨,٤٣٣,٦٣٣ | التجارة |
| ٣,٨٤٤,٦١٥ | ٣,٦٠٣,٢٩٣ | النقل والاتصالات |
| ٥,٦٩٨,٤١٦ | ٧,٧١٦,٦٠٠ | الخدمات |
| ١,٨٢٤,٦٩٩ | ١,٥١٤,٧٧٥ | المؤسسات المالية |
| ١٦,٥٨١,٢٦١ | ١٦,٤٢٥,٩١٩ | الأفراد |
| ١٠,٣٠٤,٨٨٨ | ١٠,٨٨٢,١٣٠ | الحكومة والشركات المتعلقة بها |
| ١٦,٣٤١ | - | أخرى |
| ٥٦,٦٤٨,٩٩٤ | ٥٩,٢٧٩,٨٢٠ | |
| (٣,٢٢٠,٥٣٣) | (٣,٧٣٨,٧٢٧) | يطرح: مخصص انخفاض القيمة |
| ٥٣,٤٢٨,٤٦١ | ٥٥,٥٤١,٠٩٣ | |

(ج) فيما يلي حركة مخصص إنخفاض القيمة والفوائد المعلقة للقروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة خلال الفترة الحالية والسنة السابقة:

| للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|---------------------------------------|
| ٢,٧٦٦,١٦٩ | ٣,٢٢٠,٥٣٣ | الرصيد في بداية الفترة / السنة |
| ٩٠٣,٢٢٥ | ٤٣٢,٤٥٧ | مخصص انخفاض القيمة للفترة / السنة |
| ١١٧,١٧٤ | ١٣٤,٢٢١ | فوائد معلقة |
| (٤٦,٩٨٦) | ١٦,٠٤٥ | تعديل سعر الصرف الأجنبي وتعديلات أخرى |
| (٣,٩٠٠) | (٣,٢٠٠) | استردادات خلال الفترة / السنة |
| (٥١٥,١٤٩) | (٦١,٣٢٩) | شطب خلال الفترة / السنة |
| ٣,٢٢٠,٥٣٣ | ٣,٧٣٨,٧٢٧ | الرصيد في نهاية الفترة / السنة |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٧- تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة

(أ) فيما يلي تحليل للتمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية للمجموعة مقاسة بالتكلفة المطفأة:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|--------------------------------------|--|--------------------------|
| ٣,٦٩٤,٧٤٣ | ٥,٤٨٧,٧٣٢ | تمويل |
| ٣,١٢٢,٥١٤ | ٣,٨٠٩,٣٨٠ | مربحة |
| ٦,٨١٧,٢٥٧ | ٩,٢٩٧,١١٢ | إجارة |
| | | استثمار |
| ٢٣٢,٣٥٥ | ٢٢,٧٧٦ | مضاربة |
| ٧٢٨,٤٩٦ | ٣٠,٩٠٢ | وكالة |
| ٩٦٠,٨٥١ | ٥٣,٦٧٨ | |
| ٧,٧٧٨,١٠٨ | ٩,٣٥٠,٧٩٠ | المجموع |
| (١٥٧,٨٠٠) | (١٨٧,٣٥٢) | يطرح: إيرادات غير مستحقة |
| (٥٥,٢٤٥) | (٥٩,٥٣٠) | مخصص انخفاض القيمة |
| ٧,٥٦٥,٠٦٣ | ٩,١٠٣,٩٠٨ | |

(ب) فيما يلي تحليل للتمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية المقاسة بالتكلفة المطفأة حسب الأنشطة الاقتصادية:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|--------------------------------------|--|-------------------------------|
| ٦٠٥,٩٦٤ | ٦٦٥,١٣٤ | الصناعة |
| ١,٩٨٨,٤٥٩ | ٢,٠٥٦,٣٧٩ | الإنشاءات |
| ٧٩٩,٦٢٦ | ٨٤٦,١١٤ | التجارة |
| ٣٢٣,٨٤٦ | ٢٤٢,٨٠٤ | النقل والاتصالات |
| ١,٨٣٥,٣٨٦ | ٢,٥٧٨,١١٦ | الخدمات |
| ٢٧٨,٢٥٦ | ٤٦٢,٦٨٦ | المؤسسات المالية |
| ١,٧٨٣,٥٤١ | ٢,٠٣٥,٢٨٠ | الأفراد |
| ١٦٣,٠٣٠ | ٤٦٤,٢٧٧ | الحكومة والشركات المتعلقة بها |
| ٧,٧٧٨,١٠٨ | ٩,٣٥٠,٧٩٠ | المجموع |
| (١٥٧,٨٠٠) | (١٨٧,٣٥٢) | يطرح: إيرادات غير مستحقة |
| (٥٥,٢٤٥) | (٥٩,٥٣٠) | مخصص انخفاض القيمة |
| ٧,٥٦٥,٠٦٣ | ٩,١٠٣,٩٠٨ | |

(ج) فيما يلي حركة مخصص إنخفاض القيمة للتمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية المقاسة بالتكلفة المطفأة خلال الفترة الحالية والسنة السابقة:

| للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|-----------------------------------|
| ٤٨,٦٣١ | ٥٥,٢٤٥ | الرصيد في بداية الفترة / السنة |
| ١٩,٧٧٥ | ٢,٣٨٢ | مخصص إنخفاض القيمة للفترة / للسنة |
| (١٤٥) | ١,٩٠٣ | أرباح معلقة / (عكس أرباح معلقة) |
| (١٣,٠١٦) | - | شطب خلال الفترة / السنة |
| ٥٥,٢٤٥ | ٥٩,٥٣٠ | الرصيد في نهاية الفترة / السنة |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٨- الاستثمارات العقارية

| للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|---|---|--|
| ٥٢٧,٥٢٥ | ٥٢٠,٨٦٤ | المقاسة بالقيمة العادلة |
| (٢,١٦١) | - | الرصيد في بداية الفترة / السنة |
| (٤,٥٠٠) | - | استيعادات |
| ٥٢٠,٨٦٤ | ٥٢٠,٨٦٤ | التغير في القيمة العادلة خلال الفترة / السنة |
| | | الرصيد في نهاية الفترة / السنة |

يحتفظ بكافة الاستثمارات العقارية للمجموعة كتملك حر، وتقع جميعها في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم التوصل إلى القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للشركات التابعة، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، على أساس التقييمات التي أجراها مقيمون مستقلون مؤهلون ليس لهم صلة بالمجموعة ومن أصحاب الكفاءات اللازمة ولهم دراية بالأوضاع السوقية الراهنة لتقييم العقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة. ولم يكن هناك أي تغيرات على الأوضاع الاقتصادية وعلى القيمة العادلة لتلك الاستثمارات العقارية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧.

لم يطرأ على طرق التقييم المستخدمة أي تغيير خلال الفترة / السنة.

تستند القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة على مدخلات السوق غير الملحوظة، أي المستوى ٣.

٩- الممتلكات والمعدات

أشترت المجموعة خلال الفترة ممتلكات ومعدات متنوعة قيمتها التقريبية ٢٥٣ مليون درهم (للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: ٩٩ مليون درهم) من فئات مختلفة واستبعدت ممتلكات ومعدات قيمتها الدفترية الصافية ١,٦ مليون درهم (للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: ٣,٥ مليون درهم).

١٠- ودائع وأرصدة للمصارف

فيما يلي تحليل الودائع والأرصدة للمصارف:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | |
|--------------------------------------|--|-------------|
| ٦,٣٤٨,٨١٧ | ٣,٨٩٨,٩٦٩ | ودائع لأجل |
| ١,٥٣٨,٥٥١ | ١,٦٧٨,٧٨٩ | تحت الطلب |
| ١,٦٥٠,٣٠٨ | ١,٥٤٨,٤٤٦ | مربوطة ليوم |
| ٩,٥٣٧,٦٧٦ | ٧,١٢٦,٢٠٤ | |

(أ) تضمنت الودائع لأجل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مبلغ ٦٠٦ مليون درهم يمثل التزام بموجب عقود إعادة شراء مع البنوك ("اتفاقيات إعادة شراء"). وقامت المجموعة خلال الفترة بتسوية هذه الاتفاقيات حيث قد تم رسملتها بأدوات دين مقاسة بالتكلفة المطفأة تبلغ القيمة الإسمية لها بالمجمل ٦٢٣ مليون درهم (قيمة عادلة قيمتها ٦٣٤ مليون درهم) (إيضاح ٥ (و)).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

١١- ودائع العملاء

فيما يلي تحليل لودائع العملاء:

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | |
|-------------------|-------------------|--------------------|
| (غير مدقق) | (مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٤١,٢٧٥,٥٧١ | ٤١,٠٥٣,٤٧٥ | حسابات جارية وأخرى |
| ٣,٣٧٤,٨٦٨ | ٣,٤٠٦,٦٩٨ | حسابات توفير |
| ٢٤,٥٠١,٦٨٨ | ٢٥,٤٨٦,٩٥١ | ودائع لأجل |
| <u>٦٩,١٥٢,١٢٧</u> | <u>٦٩,٩٤٧,١٢٤</u> | |

١٢- ودائع العملاء الإسلامية

فيما يلي تحليل وداائع العملاء الإسلامية:

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | |
|------------------|------------------|--------------------|
| (غير مدقق) | (مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٣,٣٥٤,٢٢١ | ٣,٧٨٤,٩٣٠ | حسابات جارية وأخرى |
| ١٤٠,٦١١ | ١٢٤,٣٧٣ | حسابات توفير |
| ٣,٤٥٢,١٠٠ | ٣,١٨٤,٠٨٠ | ودائع لأجل |
| <u>٦,٩٤٦,٩٣٢</u> | <u>٧,٠٩٣,٣٨٣</u> | |

١٣- قروض متوسطة الأجل

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | |
|------------------|------------------|--------------------|
| (غير مدقق) | (مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٦,٤٨٨,٣٠٦ | ٣,١٣٥,٣٦٠ | أوراق متوسطة الأجل |
| - | ١,٨٣٦,٥٠٠ | قرض مشترك |
| <u>٦,٤٨٨,٣٠٦</u> | <u>٤,٩٧١,٨٦٠</u> | |

(أ) فيما يلي استحقاق الأوراق المالية متوسطة الأجل المصدرة وفق البرنامج:

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | |
|------------------|------------------|------|
| (غير مدقق) | (مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ١,١٩٤,٢٥١ | ٢,٨٧٥,٣٦٥ | ٢٠١٧ |
| ٤,٧٠٢,٧٨٩ | ١٩٠,٨٨٥ | ٢٠١٨ |
| ٦٩,٧٠٠ | ٦٩,١١٠ | ٢٠١٩ |
| ٢٥٧,١١٠ | - | ٢٠٢٠ |
| ١٨٣,٦٥٠ | - | ٢٠٢١ |
| ٨٠,٨٠٦ | - | ٢٠٢٢ |
| <u>٦,٤٨٨,٣٠٦</u> | <u>٣,١٣٥,٣٦٠</u> | |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تمة)
١٣- قروض متوسطة الأجل (تمة)
فيما يلي العملات السائدة بها الأوراق متوسطة الأجل:

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | |
|------------------|------------------|---------------|
| (غير مدقق) | (مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | دولار أمريكي |
| ٥,٢٣١,٤٥٤ | ٢,٣٢٩,٧٨٤ | فرانك سويسري |
| ١٩١,٥٥٩ | ١١١,٤١٢ | دينار كويتي |
| - | ١٢١,٠٧٥ | يورو |
| ٢٢٧,٩٥٧ | ١٣٩,٤٠٣ | ين ياباني |
| ٦٣٩,٦١٨ | ٢٩٧,٨٩٦ | يوان صيني |
| ١٣٩,٥٢٨ | ١٣٥,٧٩٠ | دولار استرالي |
| ٥٨,١٩٠ | - | |
| <u>٦,٤٨٨,٣٠٦</u> | <u>٣,١٣٥,٣٦٠</u> | |

أنشأت المجموعة برنامج أوراق متوسطة الأجل - يورو بقيمة ٥ مليار دولار أمريكي (١٨/٣٧ مليار درهم) بموجب إتفاقية مبرمة في ١٥ مارس ٢٠١٠.

تم خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ إصدار أوراق مالية متوسطة الأجل جديدة بقيمة ٥/٦ مليار درهم واسترداد أوراق متوسطة الأجل قيمتها ٢/٣ مليار درهم.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ تم تضمين قيمة قدرها ١/٠٢ مليار درهم أوراق مساعدة ذات فائدة متحركة مؤهلة وموافق عليها من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة كقرض رأسمالي مؤهل من المستوى ٢ وذلك حتى سنة ٢٠١٢، وبالتالي يتم إطفائها بنسبة ٢٠% سنوياً للخمس سنوات التالية حتى يناير ٢٠١٧ وذلك لإحتساب كفاية رأس المال.

(ب) أبرمت المجموعة خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ إتفاقية قرض مشترك بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١/٨ مليار درهم) بهدف تمويل أنشطة تجارية عامة. بلغ استحقاق القرض ٣ سنوات واستحق سداده في ١٤ يوليو ٢٠١٧، وقد تحمل نسبة فائدة لييبور وهامش بمقدار ١٢٥ نقطة أساس وقد تم سداده كل ثلاثة أشهر.

١٤- رأس المال الصادر والمدفوع

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، بلغت الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة بالكامل ١٧٧,٥٣٠,٨٢٣ سهم عادي بقيمة إسمية ١٠ دراهم للسهم الواحد (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٧٧,٥٣٠,٨٢٣ سهم عادي بقيمة اسمية ١٠ درهم للسهم الواحد).

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقدة بتاريخ ٦ مارس ٢٠١٧ على توزيع أرباح نقدية بنسبة ٤٠% (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٤٠%) من رأس المال الصادر والمدفوع بقيمة بلغت ٧١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٧١٠ مليون درهم).

١٥- الأطراف غير المسيطرة

| للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) | للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) | |
|---|---|---|
| ألف درهم | ألف درهم | الرصيد في بداية الفترة / السنة |
| ٧١٧,١١٨ | ٧٢٨,٠٠٩ | الربح للفترة / السنة |
| ٢٧,٤٩٩ | ٢٨,٢١٧ | (الخسارة) / الدخل الشامل الأخر للفترة / السنة |
| ٤٧ | (٤,٦٦٠) | توزيعات أرباح مدفوعة |
| <u>(١٦,٦٥٥)</u> | <u>(١٦,٦٧٧)</u> | الرصيد في نهاية الفترة / السنة |
| <u>٧٢٨,٠٠٩</u> | <u>٧٣٤,٨٨٩</u> | |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

١٦- المصاريف العمومية والإدارية

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية تعويضات الإدارة العليا البالغة ١٠٣ مليون درهم للفترة من ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: ٩٩ مليون درهم).

١٧- ربحية السهم

يتم احتساب الأرباح الأساسية للسهم بتقسيم صافي الربح العائد لمالكي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية قيد الإصدار خلال الفترة. وعملاً بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣/الأرباح للسهم، فقد تم معاملة تأثير مكافأة الأسهم المصدرة بأثر رجعي في الوقت الذي يتم فيه محاسبة المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية خلال جميع الفترات الممتثلة كما يلي:

| للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) | للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) | الربح للفترة (ألف درهم) (الموزعة على مالكي الشركة الأم) المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار الأرباح الأساسية للسهم (درهم) |
|--|--|---|
| ١,٤٨٦,١٨١ | ١,٦٦٤,٤٧٠ | |
| ١٧٧,٥٣٠,٨٢٣ | ١٧٧,٥٣٠,٨٢٣ | |
| ٨/٣٧ | ٩/٣٨ | |

لم يكن هناك أية أسهم مخفضة محتملة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦.

١٨- النقد وما يعادله

يمثل النقد وما يعادله، النقد في الصندوق والحسابات الجارية والأرصدة الأخرى لدى المصارف المركزية، والأرصدة لدى المصارف وودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الوديعة كما يلي:

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | النقد في الصندوق حسابات جارية وأرصدة أخرى لدى مصارف مركزية شهادات وودائع تستحق خلال ٣ أشهر إيداعات وأرصدة تستحق من المصارف خلال ٣ أشهر |
|--|--------------------------------------|--|---|
| ٩٩٧,٧٢٥ | ١,٠٤٩,٥٠٥ | ٩١١,٧٢٨ | |
| ٣,٢٩٥,١٢١ | ٦,٧٧٤,٧٩٥ | ٣,٢٨٧,٤٦٥ | |
| ١,٠٠٠,٠٠٠ | - | - | |
| ٨,٤٧٦,١٠٨ | ١٢,٤٨٩,١٣٧ | ١٥,٦٧٥,١٢٣ | |
| ١٣,٧٦٨,٩٥٤ | ٢٠,٣١٣,٤٣٧ | ١٩,٨٧٤,٣١٦ | |

١٩- الحسابات المتقابلة

فيما يلي تحليلاً للحسابات المتقابلة للمجموعة:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | الحسابات المتقابلة (بيانات) خطابات ضمان إعتمادات مستندية |
|--------------------------------------|--|--|
| ٣٨,٢٨٥,٠١٠ | ٤٠,٣٠٧,١٠١ | |
| ٤,٧٤٣,٨٥٥ | ٥,٤٠٠,٣٧٧ | |
| ٤٣,٠٢٨,٨٦٥ | ٤٥,٧٠٧,٤٧٨ | |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢٠- أدوات مالية مشتقة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)

| القيمة التعاقدية ألف درهم | القيمة العادلة السالبة ألف درهم | القيمة العادلة الموجبة ألف درهم | |
|------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| | | | محتفظ بها للمتاجرة: |
| ٥٥,٢٩١,١٦٨ | ١٣٧,٢٦٥ | ٢٠٥,٦٦٨ | عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة |
| ٣,٦٩٢,٦٧٠ | ٨,٥٨٢ | - | عقود خيار على العملات الأجنبية (المشترأة) |
| ٣,٣٩٦,١٨٣ | - | ٨,٦٥١ | عقود خيار على العملات الأجنبية (المباعة) |
| ٢٥,٨٤٣,٥٨٧ | ٣٣٧,٧٤٢ | ٣٤٣,٧٧٨ | مبادلات أسعار الفائدة |
| ٣٦,٧٣٠ | ٧٨٣ | - | مبادلات التزامات مقابل ضمانات |
| ٥١,١٠٧ | ١٠٧ | - | عقود مستقبلية مشتراة (عملاء) |
| ٤٦٧,٦٢٦ | ٨٣٨ | - | عقود مستقبلية مباعة (عملاء) |
| ٥١,١٠٧ | - | ١٠٧ | عقود مستقبلية مباعة (بنوك) |
| ٤٦٧,٦٢٦ | - | ٨٣٨ | عقود مستقبلية مشتراة (بنوك) |
| ٨٩,٢٩٧,٨٠٤ | ٤٨٥,٣١٧ | ٥٥٩,٠٤٢ | |

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)

| المجموع ألف درهم | المستوى ٣ ألف درهم | المستوى ٢ ألف درهم | المستوى ١ ألف درهم |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ٥٥٩,٠٤٢ | - | ٥٥٩,٠٤٢ | - |
| ٤٨٥,٣١٧ | - | ٤٨٥,٣١٧ | - |

موجودات أخرى

مشتقات القيمة العادلة الموجبة

مطلوبات أخرى

مشتقات القيمة العادلة السالبة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)

| القيمة التعاقدية ألف درهم | القيمة العادلة السالبة ألف درهم | القيمة العادلة الموجبة ألف درهم | |
|------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| | | | محتفظ بها للمتاجرة: |
| ٤٦,٧٠٦,٠٢٤ | ٤٥٢,١٧٥ | ٣٧٩,٧٠٥ | عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة |
| ٢,١٨٠,٤٥٨ | ٣٥,١٢٨ | - | عقود خيار على العملات الأجنبية (المشترأة) |
| ٢,٠٨٢,٥٥٤ | - | ٣٧,٥٩١ | عقود خيار على العملات الأجنبية (المباعة) |
| ٢٥,٦٦٣,٢٩٨ | ٣٨٣,٠٥١ | ٣٨٩,٨٢٠ | مبادلات أسعار الفائدة |
| ٢٠,٠٠٠ | ٢٢٥ | - | مبادلات التزامات مقابل ضمانات |
| ١١٩,٤٢٢ | ٩٩٠ | - | عقود مستقبلية مشتراة (عملاء) |
| ١٢٢,٨٦٢ | - | ٦٦٠ | عقود مستقبلية مباعة (عملاء) |
| ١١٩,٤٢٢ | - | ٩٩٠ | عقود مستقبلية مباعة (بنوك) |
| ١٢٢,٨٦٢ | ٦٦٠ | - | عقود مستقبلية مشتراة (بنوك) |
| ٧٧,١٣٦,٩٠٢ | ٨٧٢,٢٢٩ | ٨٠٨,٧٦٦ | |
| | | | محتفظ بها كتحوطات تدفقات نقدية: |
| ٢٧٠,٧٣٥ | - | ٥٥,١٥٢ | مقايضات متقاطعة للعملات |
| ٧٧,٤٠٧,٦٣٧ | ٨٧٢,٢٢٩ | ٨٦٣,٩١٨ | |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢٠- أدوات مالية مشتقة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)

| المستوى ١ | المستوى ٢ | المستوى ٣ | المجموع |
|-------------------------------|-----------|-----------|----------|
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| - | ٨٦٣,٩١٨ | - | ٨٦٣,٩١٨ |
| موجودات أخرى | | | |
| مشتقات القيمة العادلة الموجبة | | | |
| - | ٨٧٢,٢٢٩ | - | ٨٧٢,٢٢٩ |
| مطلوبات أخرى | | | |
| مشتقات القيمة العادلة السالبة | | | |

تظهر المشتقات المقاسة بالقيمة العادلة الموجبة والقيمة العادلة السالبة ضمن رصيد موجودات أخرى، ورصيد مطلوبات أخرى على التوالي. لم تجر أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال الفترة / السنة.

٢١- موسمية النتائج

لم يتم تسجيل دخل ذو طبيعة موسمية في البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترتي التسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

٢٢- معاملات الأطراف ذات العلاقة

(أ) إن بعض الأطراف ذات العلاقة (مثل أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا والمساهمين الرئيسيين للمجموعة والشركات التي يملكون حصصاً رئيسية بها) هم عملاء لدى المجموعة ضمن نطاق النشاط الاعتيادي. إن مثل هذه المعاملات قد تمت على نفس الأسس السائدة مع الأطراف غير ذوي العلاقة بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات ولا تتحمل أكثر من المخاطر الاعتيادية. مثل هذه المعاملات لأطراف ذات علاقة موضحة أدناه.

(ب) تسيطر عائلة الغرير على المجموعة حيث يمتلكون ٨٨/٠.٥% (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٨٧/٧٦%) من رأسمالها الصادر والمدفوع.

(ج) إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في بيان المركز المالي الموجز الموحد هي كما يلي:

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | |
|----------------|----------------|----------------------------|
| (غير مدقق) | (مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٢,٩١٨,٥٧١ | ٢,٥٨٦,٤٠٣ | قروض وسلف بالتكلفة المطفأة |
| ١,٣٥٨,٣٠٦ | ١,٢١٦,٣٢٣ | ودائع العملاء |
| ١,٠٩١,٤١٧ | ١,١٦٣,٣٧٥ | إعتمادات مستندية وضمانات |

(د) يتضمن ربح الفترة تعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ | |
|--|--|-------------------|
| (غير مدقق) | (غير مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ١٠٢,٤٧٩ | ٦٠,٤٦٧ | إيرادات الفوائد |
| ٥,٦٧٥ | ٥,٧٧٦ | مصاريف الفوائد |
| ٥٠,٥٠٢ | ٤٥,٧٩١ | صافي إيرادات أخرى |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢٣ - معلومات عن القطاعات

يقتضي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ - *القطاعات التشغيلية* - تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية المتعلقة بمكونات المجموعة التي يراجعها باستمرار صانع القرار التشغيلي الرئيسي من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقدير أدائها.

تقارير القطاعات

تم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية المبنية على مكونات المجموعة التي يتم مراجعتها دروياً من قبل الرئيس التنفيذي للمجموعة (صانع القرار التشغيلي للمجموعة)، وذلك لغايات تخصيص الموارد للقطاعات ولغايات تقييم أداء هذه القطاعات. المعلومات التي يتم إرسالها إلى الرئيس التنفيذي لغايات توزيع الموارد وتقييم الأداء تتم بناءً على الوحدات الاستراتيجية التالية والتي توفر المنتجات والخدمات للأسواق المختلفة.

فيما يلي قطاعات المجموعة الرئيسية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ *القطاعات التشغيلية*:

١. قطاع الخدمات المؤسسية المحلية وتشمل عملاء الخدمات المصرفية المؤسسية والتجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ومن المنتجات الرئيسية و/أو خطوط الأعمال التي تكون هذا القطاع، التمويل التجاري، تمويل عقود المقاولات، تمويل المشاريع، الخدمات المصرفية الاستثمارية، خدمات المؤسسات الاستشارية وإدارة النقد.
٢. قطاع خدمات الأفراد المحلية وتشمل منتجات وخدمات مقدمة إلى الأفراد أو المشاريع الصغيرة داخل الإمارات العربية المتحدة. وتشمل المنتجات المقدمة إلى العملاء الحسابات الجارية، وحسابات التوفير، والودائع الثابتة، وأدوات الاستثمار، وودائع "مليونير المشرق"، والقروض الشخصية، وقروض تمويل شراء السيارات، وقروض الرهن، وقروض الأعمال، والبطاقات الائتمانية وفق برامج فريدة لولاء العميل، والتأمينات المصرفية، السحب على المكشوف والخدمات المصرفية المتميزة والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة والخدمات المصرفية الخاصة وخدمات إدارة الثروات.
٣. قطاع الخزينة وأسواق رأس المال ويشمل أنشطة تدفق أعمال من العملاء وأنشطة المضاربة. وتتألف أنشطة أنشطة لتدفق أعمال من العملاء على صرف العملات الأجنبية، والمشتقات، وهامش تغيرات العملات، والعمليات المستقبلية، والتحوط، وأدوات الاستثمار، وأدوات الملكية المحلية (الوساطة)، وتعهيدات إدارة الموجودات بالنيابة عن العملاء. وتشمل الأنشطة التملكية تعهدات المتاجرة وأنشطة الاستثمار بالنيابة عن المجموعة.
٤. قطاع الخدمات المصرفية الدولية وتشمل أعمال الأفراد والمؤسسات لفروع المجموعة خارج الدولة في قطر، ومصر، والبحرين، والكويت والخدمات المصرفية المقابلة في الفروع الخارجية الأخرى والتي تتضمن الخدمات التجارية، والسداد، والتعهيدات بالسداد، وتمويل السداد، وتحصيل فواتير التصدير، ومساهمة المخاطر.
٥. يتم إدراج كافة الأدوات المصرفية الإسلامية المقدمة إلى العملاء تحت قطاع الخدمات المصرفية الإسلامية. وتشمل هذه الأدوات الإجارة لتمويل شراء المنازل، وودائع المضاربة، والوديعة، وحسابات التوفير بالمضاربة، والتمويل بالمشاركة، وتمويل السلع بالمرابحة، والإجارة لتمويل شراء المعدات، وصكوك الاكتتاب، وخطابات اعتماد المشاركة، مرابحة ثقة الإستلام وخطابات اعتماد المرابحة، والكفالة، وودائع الوكالة، وودائع المرابحة العكسية، والخدمات الاستشارية المتعلقة بالصكوك.
٦. تشكل شركة التأمين التابعة، مجموعة شركة عُمان للتأمين (ش.م.ع) قطاع التأمين. وتشمل المنتجات المقدمة إلى عملاء التأمين على الحياة والصحة والمركبات والبضائع البحرية والسفن والملاحة والتأمين ضد حوادث الحريق والحوادث العامة وخطوط التأمين الهندسية والمسؤوليات والفردية.
٧. ويتألف المركز الرئيسي من استثمارات معينة وموجودات محتفظ بها مركزياً نظراً لأهميتها الإستراتيجية للمجموعة.

تطبق المجموعة السياسات المحاسبية حول البيانات المالية الموحدة على القطاعات المتضمنة في تقاريرها. تمثل أرباح القطاع الأرباح الناتجة عن كل قطاع دون تخصيص المصاريف العمومية والإدارية ومخصصات إنخفاض القيمة وضرائب الدخل من العمليات الخارجية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة على أساس متكرر: (تتمة)

| العلاقة بين المدخلات غير الملحوظة والقيمة العادلة | المدخلات الملحوظة الهامة | تقنيات التقييم والمدخلات الرئيسية | تسلسل القيمة العادلة | القيمة العادلة كما في | | الموجودات المالية |
|---|--------------------------|---|----------------------|--|--------------------------------|---------------------------|
| | | | | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | |
| | | | | موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | | |
| | لا توجد ملحوظات | أسعار العطاءات المدرجة في سوق نشط | المستوى ١ | ٣٦٩,١٩٥ | ١٩١,٣٩٣ | استثمارات ديون مدرجة |
| | لا ينطبق | أسعار العطاءات المدرجة في سوق نشط | المستوى ١ | - | ٣,٦٢٤ | استثمارات ملكية مدرجة |
| | لا توجد ملحوظات | أسعار العطاءات المدرجة في سوق نشط | المستوى ١ | ٢٦٢,٣٥١ | ٢٥٤,٨٠٤ | صناديق مشتركة وأخرى |
| أعلى قيمة لسعر الفائدة الفعلي وأقل قيمة لسعر السندات | معاملات السوق المتشابهة | بناء على معاملات مشابهة حديثة في السوق | المستوى ٢ | ٦٨٠,٣٦٤ | ٣٢٢,٤٦٤ | استثمارات ديون غير مدرجة |
| أعلى قيمة لنسبة الفائدة وأقل قيمة للسندات | سعر الفائدة | بناء على نظام التدفقات النقدية المخصصة | المستوى ٣ | ٦٣,٨٣٧ | ٦٠,٨٦٢ | استثمارات ديون غير مدرجة |
| القيمة الأعلى لصافي قيمة الموجودات والقيمة الأعلى للقيمة العادلة | صافي قيمة الموجودات | صافي قيم موجودات الصندوق | المستوى ٣ | ٢٧٤,٥٥٨ | ٢٨٩,٧١٠ | صناديق مشتركة وأخرى |
| القيمة الأعلى لأي من صافي قيمة موجودات الشركات المستثمر بها والقيمة الأعلى للقيمة العادلة | صافي قيمة الموجودات | طريقة صافي قيم الموجودات بسبب عدم وجود معلومات مقارنة وسوقية متاحة. كانت صافي قيم الموجودات تُحدد بناءً على المعلومات المالية المدققة / التاريخية الحديثة | المستوى ٢ | ٢١٥ | ٢٢٣ | استثمارات ملكية غير مدرجة |
| | | | | ١,٦٥٠,٥٢٠ | ١,١٢٣,٠٨٠ | |
| | | | | موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | | |
| | لا توجد ملحوظات | أسعار العطاءات المدرجة في سوق نشط | المستوى ١ | ٣٨٤,٢١٤ | ٣٩٥,٣٧٥ | استثمارات ملكية مدرجة |
| القيمة الأعلى لأي من صافي قيمة موجودات الشركات المستثمر بها والقيمة الأعلى للقيمة العادلة | صافي قيمة الموجودات | طريقة صافي قيم الموجودات بسبب عدم وجود معلومات مقارنة وسوقية متاحة. كانت صافي قيم الموجودات تُحدد بناءً على المعلومات المالية المدققة / التاريخية الحديثة | المستوى ٣ | ٣٤٨,٢٩٤ | ١٩٣,١٢٥ | استثمارات ملكية غير مدرجة |
| | لا توجد ملحوظات | أسعار العطاءات المدرجة في سوق نشط | المستوى ١ | ٣٦,١٧١ | ١٠,٦٩٦ | صناديق مشتركة وأخرى |
| | | | | ٧٦٨,٦٧٩ | ٥٩٩,١٩٦ | |
| | | | | ٢,٤١٩,١٩٩ | ١,٧٢٢,٢٣٦ | |

لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ و ٢ خلال الفترة / السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)
٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

تسوية قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

| للسنة المنتهية في | للتسعة أشهر المنتهية في | |
|-------------------|-------------------------|------------------------------------|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | |
| (مدقق) | (غير مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٣٩٥,٨٣٤ | ٣٣٨,٦١٠ | الرصيد كما في بداية الفترة / السنة |
| ٩٧,٢٥٠ | ٨٩,٨٩٣ | مشتريات |
| (١٥٨,٢٩٨) | (١١٣,٦٣٩) | استبعادات / مستحقة |
| ٣,٨٢٤ | ٣٥,٩٣١ | تغيير في القيمة العادلة |
| <u>٣٣٨,٦١٠</u> | <u>٣٥٠,٧٩٥</u> | الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة |

تسوية قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

| للسنة المنتهية في | للتسعة أشهر المنتهية في | |
|-------------------|-------------------------|------------------------------------|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ | |
| (مدقق) | (غير مدقق) | |
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٢١٦,٦٥٠ | ٣٤٨,٢٩٤ | الرصيد كما في بداية الفترة / السنة |
| ١٠٦,١٦٥ | - | مشتريات |
| (١٦,٦٤٣) | (١٥٣,٦٧٦) | استبعادات |
| ٤٢,١٢٢ | (١,٤٩٣) | تغيير في القيمة العادلة |
| <u>٣٤٨,٢٩٤</u> | <u>١٩٣,١٢٥</u> | الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة |

تم قياس الاستثمارات المصنفة تحت المستوى ٣ والمقاسة بالقيمة العادلة على أساس المعلومات المتاحة لكل استثمار. وبناءً على المعلومات المتاحة تم إجراء التقييم على أساس صافي قيمة الموجودات أو على أساس التقييم المقدم من قبل إدارة المحافظ الإستثمارية.

جميع الأرباح والخسائر المدرجة في بيان الدخل الشامل الموجز الموحد والمتعلقة بالاستثمارات غير المدرجة في أدوات الملكية المحتفظ بها في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير تم ذكرها كتغييرات في "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات".

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما يرد في الجدول التالي، تعتقد الإدارة بأن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية في البيانات المالية الموجزة الموحدة المقاسة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها العادلة.

| القيمة العادلة | | | | القيمة الدفترية | |
|----------------|----------------|----------------|---------------|-----------------|---|
| المجموع | المستوى الثالث | المستوى الثاني | المستوى الأول | ألف درهم | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | | |
| | | | | | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) |
| | | | | | موجودات مالية: |
| ١٢,٣٨٧,٩٨٦ | ١,٩٤٧,٢٨٥ | ١,٤٥٢,٧٨٣ | ٨,٩٨٧,٩١٨ | ١٢,٣٦١,٣٤٢ | موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة |
| | | | | | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) |
| | | | | | موجودات مالية: |
| ١٠,٧٥٨,٤٩٥ | ٢,٤٥٠,٥٣٣ | ١,٢٣٧,٧٧٤ | ٧,٠٧٠,١٨٨ | ١٠,٨٤٩,٢٩٨ | موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة |
| القيمة العادلة | | | | القيمة الدفترية | |
| المجموع | المستوى الثالث | المستوى الثاني | المستوى الأول | ألف درهم | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | | |
| | | | | | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) |
| | | | | | مطلوبات مالية: |
| ٦,٥٠١,٣٩٥ | ٥,٢١٦,٦٧٣ | - | ١,٢٨٤,٧٢٢ | ٦,٤٨٨,٣٠٦ | أوراق متوسطة الأجل |
| | | | | | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) |
| | | | | | مطلوبات مالية: |
| ٣,١٢٧,٠٦٦ | ١,٣٤٠,٨٨٣ | - | ١,٧٨٦,١٨٣ | ٣,١٣٥,٣٦٠ | أوراق متوسطة الأجل |

تحليل حساسية القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي حساسية القيمة العادلة لزيادة أو نقصان القيمة العادلة بنسبة ١٠% كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦:

| الظاهرة في بيان الدخل الموجز الموحد | | الظاهرة في بيان الدخل الموجز الموحد | | |
|-------------------------------------|--------------|-------------------------------------|--------------|--|
| تغيير سلبي | تغيير إيجابي | تغيير سلبي | تغيير إيجابي | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | |
| | | | | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) |
| (٥٩,٥٢٠) | ٥٩,٩٢٠ | (١١٢,٣٠٨) | ١١٢,٣٠٨ | موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة |
| | | | | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق) |
| (٧٢,٢٥٢) | ٧٢,٢٥٢ | (٢٤٨,٥٥٧) | ٢٤٨,٥٥٧ | موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة |

إن غالبية الأدوات المالية المشتقة هي أدوات متقابلة؛ وعليه فإن أي تغيير على القيمة العادلة للمشتقات الناتجة عن فرص تأثير التغيير في مدخلات الأسعار ستكون غير هامة على بيان الدخل الموجز الموحد أو بيان الدخل الشامل الموجز الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (تتمة)

٢٤- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

٢٥- نسبة كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للتعاميم الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم | | قاعدة رأس المال |
|--------------------------------------|--|-----|--|
| ١٨,٩٦٤,٧٦٥ | ٢٠,٠٦٧,٧٩١ | (أ) | مستوى ١ |
| ١,٠٧٧,١٦٥ | ١,٠٨٠,٨٤٠ | | مستوى ٢ |
| <u>٢٠,٠٤١,٩٣٠</u> | <u>٢١,١٤٨,٦٣١</u> | | مجموع قاعدة رأس المال |
| | | | الموجودات المرجحة حسب المخاطر |
| ١٠٦,٠٠٧,٨٢٥ | ١٠٥,٠٥٤,٤٦٣ | | مخاطر الائتمان |
| ٢,٤٩٨,٢٠٢ | ٢,٠١٤,٩٥٢ | | مخاطر السوق |
| ١٠,٣٦٧,٩٢٤ | ١٠,٣٦٧,٩٢٤ | | مخاطر تشغيلية |
| <u>١١٨,٨٧٣,٩٥١</u> | <u>١١٧,٤٣٧,٣٣٩</u> | (ب) | مجموع الموجودات المرجحة حسب المخاطر |
| <u>%١٦/٨٦</u> | <u>%١٨/٠١</u> | | نسبة كفاية رأس المال (%) [(أ)/(ب) × ١٠٠] |

ووفقاً لتعليمات المصرف المركزي الأولية بشأن بازل ٣، تبلغ متطلبات الحد الأدنى لرأس شاملة المخازن الانتقالية لمقاومة والاحتفاظ برأس المال نسبة ١١/٧٥% لسنة ٢٠١٧ وسوف ترتفع إلى ١٢/٣٧٥% و ١٣/٠% لسنة ٢٠١٨ و ٢٠١٩ على التوالي.
سوف يصدر المصرف المركزي خلال سنة ٢٠١٧ توجيهات تفصيلية بشأن احتساب متطلبات رأس المال في ضوء بازل ٣.

٢٦- الموافقة على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة من الصفحة ٢ إلى الصفحة ٣٣ من قبل مجلس الإدارة في ١٦ أكتوبر ٢٠١٧.